

N. 2002 — 2074

[S - C - 2002/22492]

3 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 33, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996, 25 april 1997 en 25 januari 1999 en 37, § 16bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen door de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 2, 2), f;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 december 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 december 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 32.985/1 van de Raad van State, uitgebracht op 2 mei 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2, 2) f), van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de woorden "in de categorie II, III of IV" vervangen door de woorden "in de categorie III, IV of V".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

F. 2002 — 2074

[S - C - 2002/22492]

3 JUIN 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 33, modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1996, 25 avril 1997 et 25 janvier 1999 et 37, § 16bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 2, 2), f;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 décembre 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.985/1 du Conseil d'Etat émis le 2 mai 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2, 2), f) de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les mots "en catégorie II, III ou IV" sont remplacés par les mots "en catégorie III, IV ou V".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 2075

[S - C - 2002/22493]

3 JUNI 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 33, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996, 25 april 1997 en 25 januari 1999 en 37, § 16bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen door de wet van 22 februari 1998;

F. 2002 — 2075

[S - C - 2002/22493]

3 JUIN 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 33, modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1996, 25 avril 1997 et 25 janvier 1999 et 37, § 16bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 22 février 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 maart 1999;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 december 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies nr. 32.986/1 van de Raad van State, gegeven op 2 mei 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, van het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 maart 1999, worden de woorden "in de categorie II, III of IV" telkens vervangen door de woorden "in de categorie III, IV of V".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Gegeven te Brussel, 3 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 32.986/1 du Conseil d'Etat émis le 2 mai 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2, de l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999, les mots "catégorie II, III ou IV" sont chaque fois remplacés par les mots "catégorie III, IV ou V".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 2076

[2002/00417]

17 MEI 2002. — Koninklijk besluit tot regeling van de methodes van bewakingscentrales die volgsystemen gebruiken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, inzonderheid op artikel 8, § 5, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001;

Gelet op advies 32.057/2 van de Raad van State, gegeven op 12 november 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. In het kader van de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1. Wet : de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

2. Bewakingscentrale : alarmcentrale, zoals bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 4° van de wet die de volgsystemen beheert teneinde de vermissing, beschadiging of vernieling van een goed te voorkomen of vast te stellen;

3. Volgsysteem : component van een bewakingscentrale die dient om een goed van op afstand te lokaliseren, of de verplaatsing ervan te volgen en/of te intervensiëren op het functioneren van dit goed;

4. Contactpersoon : de persoon die door de bewakingscentrale moet worden ingelicht in geval van vermissing, vernieling of beschadiging van het goed dat door haar wordt bewaakt;

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2002 — 2076

[2002/00417]

17 MAI 2002. — Arrêté royal réglant les méthodes des centrales de surveillance utilisant des systèmes de suivi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, notamment l'article 8, § 5, modifié par les lois du 18 juillet 1997, du 9 juin 1999 et du 10 juin 2001;

Vu l'avis 32.057/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 2001;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1. Loi : la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

2. Centrale de surveillance : centrale d'alarme telle que visée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1, 4°, de la loi, qui gère les systèmes de suivi dans le but de prévenir ou constater la disparition, la détérioration ou la destruction d'un bien;

3. Système de suivi : élément d'une centrale de surveillance qui sert à localiser à distance un bien ou à suivre son déplacement et/ou à intervenir sur le fonctionnement de ce bien;

4. Personne de contact : la personne que la centrale de surveillance doit prévenir en cas de disparition, destruction ou détérioration du bien dont elle assure la surveillance;